

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI
uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka

Zmluvné strany

1. PRO SCENA – SLOVENSKÁ SCÉNOGRAFICKÁ SPOLOČNOSŤ,

občianske združenie profesionálnych scénografov a technikov
zastúpené: prof. Petrom Čaneckým, predsedom združenia
sídlo: Tomášikova 50/A, 831 03 Bratislava
IČO: 42139384
bankové spojenie:

(ďalej „poskytovateľ“)

2. DIVADELNÝ ÚSTAV

zastúpené: riaditeľkou **Mgr. art. Vladislavou Fekete, ArtD.**
sídlo: Jakubovo nám. 12, 813 57 Bratislava
IČO: 164 691
DIČ: 2020829921
bankové spojenie: Štátna pokladnica, č. účtu

(ďalej „usporiadateľ“)

Článok I.
Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je vymedzenie práv a povinností spolupráce zmluvných strán pri realizácii výstavy: **Salón českej a slovenskej scénografie**
2. Špecifikácia termínov trvania expozície:
Termín výstavy: 3. 12. 2018 – 6. 1. 2019
Výstavné priestory: SVU Galéria Umelka – Veľká výstavná sála a Klub Umelka
Vernisáž výstavy: 5. 12. 2018 o 18,00 hod.
Demontáž výstavy 6. 1. 2019 po 18,00 hod. odvoz 7. 1. 2019 ráno
3. Zmluvné strany budú vystupovať ako spoluorganizátori podujatia.

Článok II.
Práva a povinnosti zmluvných strán

A. Divadelný ústav ako spoluorganizátor v spolupráci zabezpečí:

1. Preprava exponátov do priestorov SVU Galéria Umelka dňa 3. 12. 2018 a odvoz exponátov po ukončení výstavy do depozitu DÚ dňa 7. 1. 2019 ako práce súvisiace s nakladaním a vykladaním expozície.
2. Kompletný zoznam exponátov na výstave, ktorý bude súčasťou zmluvy
3. Materiál súvisiaci s inštaláciou výstavy ako sú klinec, lanká.

4. Propagáciu podujatia na www.theatre.sk, TS a distribúcia pozvánok na základe adresára DÚ
5. Preklad českých popisiek a ich výrobu k exponátom ako aj preklad úvodného panelu výstavy z českého jazyka do slovenského jazyka a jeho nové tlačenie.
6. Uzatvoriť zmluvu o prenájme priestorov s SVU Galéria Umelka v termíne 17. 12. 2018 - 6. 1. 2019

A. PRO SCENA ako spoluusporiadateľ zabezpečí:

1. Produkciu výstavy – architektonické riešenie, materiál na zabezpečenie inštalácie (rámy), inštaláciu a demontáž
2. Kurátorský výber výstavy
3. Grafické riešenie – pozvánky v elektronickej podobe a tlačenej podobe (100 ks), banner na priečelie budovy SVÚ Galéria Umelka
4. Propagáciu podujatia na www.proscena.sk a fb PRO SCENA, distribúcia tlačených pozvánok na základe adresára PRO SCENA
5. Vernisáž s občerstvením.
6. Uzatvoriť zmluvu o prenájme priestorov s SVU Galéria Umelka v termíne 3. 12. 2018 - 16. 12. 2018

Článok III.

Finančné a platobné podmienky

Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcom finančnom vysporiadaní

1. PRO SCENA uhradí časť štandardného nájomného od 3. 12. 2018 - 16. 12. 2018 SVÚ.
2. DÚ uhradí časť štandardného nájomného od 17. 12. 2018 – 6. 1. 2019 SVÚ.
3. PRO SCÉNA uhradí náklady spojené s inštaláciou a deinštaláciou výstavy.
4. PRO SCENA uhradí grafické práce a výrobu propagačných materiálov (pozvánka, banner)
5. PRO SCENA zabezpečí občerstvenie na vernisáži.
6. DÚ zabezpečí na vlastné náklady prepravu exponátov do priestorov SVÚ Galéria Umelka (nakladanie výstavy, preprava a vykladanie).
7. DÚ uhradí výrobu popisiek k vystaveným exponátom ako aj ich preklady materiálov do slovenského jazyka.
8. DÚ uhradí náklady spojené s prekladom a tlačou úvodného panelu výstavy.

Článok IV.

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a končí splnením všetkých záväzkov z nej vyplývajúcich. Rozhodným právom je právo Slovenskej republiky.

2. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve vyžadujú písomnú formu a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch exemplároch s platnosťou originálu, z nich po dva pre každú zmluvnú stranu.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky.

V Bratislave, dňa

Mgr. art. Nadežda Šimunová
manažér a asistent predsedu PRO SCENA
(udelená generálna plná moc)

Mgr. art. Vladislava Fekete. ArtD.
riaditeľka Divadelného ústavu